

## У вас багато питань...

Як діяти далі?

Чи хочу я вдатися до юридичних кроків?

Як щодо дітей?

Що робити, якщо мій партнер знову

проявить жорстокість?

Отримайте підтримку та пораду!

Наступні заклади пропонують  
консультації, інформацію та допомогу:

- Жіночий притулок в Херне  
☎ 0 23 25 / 4 98 75
- Schattenlicht  
Консультаційний та контактний пункт  
для жінок та дівчат  
☎ 0 23 23 / 98 11 98
- Головний офіс поліції в Бохумі  
Співробітник із захисту прав постраждалих  
☎ 0 23 4 / 9 09 40 59
- Місто Херне  
Центр сімейного та шкільного консультування  
☎ 0 23 23 / 16 36 40
- Місто Херне  
Управління з питань рівності та різноманіття  
☎ 0 23 23 / 16 22 05
- Weißer Ring  
☎ 0 23 23 / 94 43 35
- Церковна громада Херне  
Консультаційний центр для жертв  
торгівлі людьми  
☎ 0 23 23 / 9 94 97 19
- AWO, міграційне консультування  
☎ 0 23 23 / 9 52 40
- Муніципальний інтеграційний центр в Херне  
☎ 0 23 25 / 65 89-313

станом на: 03/2022

[www.haustische-gewalt.herne.de](http://www.haustische-gewalt.herne.de)

ПРОТИ  
ДОМАШНЬОГО  
НАСИЛЬСТВА

За підтримки:  
Ministerium für Heimat, Kommunales,  
Bau und Gleichstellung  
des Landes Nordrhein-Westfalen



**Stadt Herne**  
Büro für Gleichstellung und Vielfalt

## **Ви живете з партнером, який проявляє до вас насильство або погрожує вам...**

**Ситуація насильства, яку ви переживаєте, не є єдиним випадком!**

Жорстокість, грубість та насильство набагато частіше зустрічаються у відносинах та партнерствах, ніж прийнято вважати. У більшості випадків, про які нам відомо, насильство походить від чоловіків, а жертвами стають переважно жінки та діти.

Той, хто вперше вчинив насильство, зробить це знову. Аб'юзивні відносини часто продовжуються роками.

### **Якщо ви гостро відчуваєте загрозу насильства...**

Зателефонуйте до поліції за екстреним номером 110! Сусіди або свідки також можуть повідомити в поліцію.

Після прибуття поліції ви можете вирішити, чи ви хочете залишитися в квартирі або відправитися в притулок для жінок.

### **Ви хотіли б залишитися у квартирі...**

У цьому випадку поліція виведе зловмисника з квартири. У найближчі 10 днів вашому партнеру, який вчинив насильство, буде заборонено з'являтися у квартирі. Поліція перевірить цей факт щонайменше один раз. Якщо зловмисник не дотримується заборони, негайно зверніться до поліції.

## **Ви хотіли б піти до жіночого притулку...**

Поліція може допомогти вам зі вступом до жіночого притулку. Ви також можете самостійно зв'язатися з жіночим притулком і поговорити зі співробітницею. Звісно, ви можете бути прийняті до притулку для жінок разом з дітьми.

**Жіночий притулок в Херне 0 23 25 / 4 98 75**

### **Новий закон проти насильства...**

Цей закон пропонує вам варіанти захисту, за якими ви можете звернутися до місцевого суду (Rechtsantragsstelle). Для захисту суд може, наприклад, накласти такі заборони:

- партнер, який проявляє насильство, як і раніше, не має права входити до житла;
- партнеру не дозволяється наближатися до вас або до вашого житла на певну відстань;
- партнеру не дозволяється відвідувати місця, де ви зазвичай перебуваєте (наприклад, робоче місце, дитячий сад, школа, місця відпочинку, певні звичайні магазини і т.д.);
- партнер не може зв'язуватися з вами (наприклад, по телефону, факсу, СМС, електронною поштою, листами тощо).